

## MOT DE BIENVENUE DE LA MINISTRE DES RELATIONS INTERNATIONALES ET DE LA FRANCOPHONIE

C'est avec grand plaisir que je vous souhaite la bienvenue dans notre capitale nationale pour la réunion annuelle de la Commission des Grands Lacs 2019. Nous sommes fiers de célébrer cette année le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'implication du Québec au sein de cet important forum.

Richesse commune exceptionnelle, la voie maritime du Saint-Laurent et des Grands lacs donne un accès au cœur du continent, ce qui constitue un avantage compétitif important pour nos économies. Cette zone représente d'ailleurs la troisième plus grande économie dans le monde, derrière les États-Unis et la Chine. À lui seul, le transport de marchandises sur cette voie engendre 45 milliards de dollars en activité économique.

Mais il est aussi de notre devoir de s'assurer de la saine gestion de ce milieu. Par exemple, l'espace Grands Lacs-Saint-Laurent constitue le plus grand bassin d'eau douce de la planète. Cet actif implique la responsabilité collective de préserver et de valoriser cette richesse et ses écosystèmes. En unissant nos forces, nous disposons du savoir-faire et nous avons la volonté ferme de faire de cette région un milieu de vie durable, enviable et florissant.

En terminant, je suis persuadée que nos liens politiques et commerciaux avec les partenaires canadiens et américains se trouveront consolidés au terme de ces trois jours.

Je vous souhaite des échanges fructueux.  
Bonne conférence!

### **Nadine Girault**

Ministre des Relations internationales  
et de la Francophonie



## WELCOMING REMARKS FROM THE MINISTER OF INTERNATIONAL RELATIONS AND LA FRANCOPHONIE

I am pleased to welcome you to our capital, Québec city, for the 2019 Great Lakes Commission Annual Meeting. This year, we are proud to celebrate the 20<sup>th</sup> anniversary of Québec's participation in this important forum.

Not only do the St. Lawrence Seaway and the Great Lakes represent exceptional shared wealth, they also provide access to the heart of the continent and a significant competitive advantage for our respective economies. This area represents the third largest economy in the world, behind the United States and China. Freight transport alone generates economic activities valued at \$45 billion.

However, we are bound by duty to ensure its proper governance. For example, the Great Lakes and St. Lawrence form the largest freshwater source on the planet. We are collectively responsible for its preservation, and we must value its riches and its ecosystems. By joining our forces, we have the ability and strong will to make this region sustainable, enviable and prosperous.

In conclusion, I am convinced that by the end of these three days, our political and commercial ties with Canadian and US partners will continue to strengthen.

I wish you fruitful discussions.  
Enjoy the meeting!

### **Nadine Girault**

The Minister of International Relations  
and La Francophonie